

madeinitaly.gov.it



Brasil - Itália
Unidos para
construir o futuro
da agricultura

Pavilhão Italiano na Feira Agrishow 2023

Ribeirão Preto (SP), de 1 a 5 de maio.

Índice

- 03 ▶ **MAECI**
Ministério das Relações Exteriores e Cooperação Internacional da Itália
- 04 ▶ **ITALIAN TRADE AGENCY**
- 05 ▶ **FEDERUNACOMA**
- 06 ▶ **AMA**
- 07 ▶ **ANNOVI REVERBERI**
- 08 ▶ **CHECCHI & MAGLI**
- 09 ▶ **COMET**
- 10 ▶ **DIGIDEVICE**
- 11 ▶ **DINAMICA GENERALE**
- 12 ▶ **MAPA DO PAVILHÃO ITALIANO**
- 14 ▶ **IDROMECCANICA BERTOLINI**
- 15 ▶ **POLMAC**
- 16 ▶ **PTM**
- 17 ▶ **ROJ**
- 18 ▶ **STUCCHI**
- 19 ▶ **TECOMEC**
- 20 ▶ **UDOR**
- 21 ▶ **WALVOIL**
- 22 ▶ **ZAPPETTIFICIO MUZZI**



Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale

MAECI - Ministério das Relações Exteriores e Cooperação Internacional da Itália

Piazzale della Farnesina, 1
00135 Roma (RM) - Itália
T. +39 06 36911
urp@esteri.it
www.esteri.it

O **MAECI - Ministério das Relações Exteriores e Cooperação Internacional da Itália** é o órgão de implementação da política externa do governo e, após a reforma de 2019, tem jurisdição sobre o comércio exterior e a internacionalização de empresas.

Apoiar o crescimento do sistema empresarial italiano nos mercados estrangeiros representa, portanto, uma prioridade de ação do **MAECI**,

que agrega as atividades tradicionalmente realizadas pela diplomacia para proteger os interesses nacionais no mundo e alcançadas graças a uma rede de 290 escritórios - Embaixadas, Consulados e Institutos Culturais - que trabalham diariamente para promover a Itália em seus componentes econômicos, culturais e científicos de uma perspectiva integrada.

Entre as entidades mais diretamente envolvidas no trabalho realizado pelo **MAECI** pela promoção do sistema empresarial italiano, está a **ITA - Italian Trade Agency** que, com sua rede de 78 escritórios espalhados pelo mundo, constitui um dos principais veículos de suporte do sistema exportador italiano e promotor do Made in Italy no mundo.





ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agência para a internacionalização das empresas italianas
Departamento para a Promoção de Intercâmbios da Embaixada da Itália

Av. Paulista, 1963 - 4º andar
01311-300 - São Paulo (SP)
T. +55 11 2148.7250
sanpaolo@ice.it
www.ice-sanpaolo.com.br
www.ice.it

ITA - Italian Trade Agency é a agência do Governo italiano com a missão de promover o intercâmbio comercial e tecnológico entre a Itália e os demais países, sobretudo no que tange as empresas de pequeno e médio porte, seus consórcios de exportação e suas associações, atuando também na captação de investimentos do exterior para a Itália.

Por meio de uma ampla rede de 78 escritórios espalhados pelo mundo, quase sempre instalados nas Embaixadas e Consulados dos principais centros econômicos, **ITA** garante apoio abrangente às empresas italianas que desejam atuar no exterior, fornecendo-lhes informações de caráter econômico, legal, fiscal e mercadológico, prestando serviços de consultoria e realizando um acurado plano de ações promocionais, que incluem a realização de Pavilhões Oficiais Italianos em exposições internacionais, a organização de missões de empresários e jornalistas estrangeiros à Itália, bem como de italianos ao exterior, a gestão de cursos e palestras e o desenvolvimento de campanhas publicitárias.



Federação Italiana de Fabricantes de Máquinas para Agricultura

Via Venafrò, 5
00159 Roma - Itália
T. +39 06 432981
info@federunacoma.it
www.federunacoma.it

A **FederUnacoma** representa um amplo setor da mecânica que agrupa as seguintes associações de produtores: Agridigital, sistemas e tecnologias digitais para a agricultura; Assoidrotech, sistemas, máquinas e tecnologias para irrigação; Assomao, máquinas agrícolas operatrizes; Assomase, máquinas automotoras; Assotrattori, tratores;

Comacomp, componentes para máquinas agrícolas, movimento terra e jardinagem; Comagarden, máquinas para a jardinagem.

A Federação oferece às empresas associadas uma ampla gama de serviços para o aprimoramento da atividade empresarial e para o desenvolvimento dos negócios - através da organização direta de eventos e exposições internacionais dedicados ao setor - e é o instrumento através do qual as indústrias da mecanização dialogam com as instituições, promovem a inovação, a cultura da empresa e a presença nos mercados nacional e internacional.



04



05



Componentes e acessórios para equipamentos de veículos de movimentação lenta e máquinas agrícolas

AMA é uma empresa italiana especializada no fornecimento de componentes e equipamentos para máquinas agrícolas, linha amarela e empilhadeiras.

A empresa conta com 6 áreas de produtos: Componentes de Cabine, Assentos e Volantes, Hidráulica, Componentes Agrícolas, Jardinagem e Manejo de Solo.

AMA lidera um grupo composto por 18 fábricas, 15 filiais de distribuição e 5 filiais comerciais que trabalham em sinergia para oferecer mais de 525.000 componentes.

Engenharia, inovação e design são as alavancas de valor que **AMA** coloca à disposição dos fabricantes para os quais produz componentes personalizados.



Componentes Cabina



Assentos Agrícolas e Industrial



Cardano



Elo Superior Hidráulico



Instrumentos Digitais



AMA SPA

Via G. Puccini, 28
42018 San Martino In Rio (RE)
T. +39 0522 6369
ama@ama.it
www.ama.it



Bombas de membrana para pulverização agrícola, Bombas de pistão

Desde a sua fundação em 1958 em Modena, Itália, a firma **Annovi Reverberi**, que agora também está presente com suas subsidiárias na China e nos EUA, tornou-se líder mundial no desenvolvimento e fabricação de bombas membrana para pulverização agrícola, bombas de pistão para lavagem e lavadoras de alta pressão.

Tanto em mercados avançados quanto em economias emergentes, as bombas **AR** têm uma presença muito ativa, onde é necessária uma alta qualidade do produto e um serviço impecável e profissional.

Porque cada produto da marca **AR** é o resultado de um processo industrial moderno e flexível, capaz de oferecer soluções profissionais e customizadas

dependendo da aplicação e dos requisitos específicos de cada cliente.



ANNOVI REVERBERI SPA

Via Martin Luther King, 3
41122 Modena (ER)
T. +39 059 414411
infoar@annovireverberi.it
www.annovireverberi.it



Líder mundial em tecnologia hortícola

A Checchi e Magli é uma referência muito conhecida em tecnologia hortícola: nós somos especialistas em plantadeiras de tomate, alfaces, fumo e mudas de viveiros.

A gama é completada com espalhadores de plástico, máquinas de fazer canteiros para cultivo ecológico, e equipamentos para batatas como plantadeiras semiautomáticas, escavadeiras e sachadores.



CHECCHI E MAGLI SRL

Via Guizzardi, 38
40054 Budrio (Bologna)
T. +39 051800253
giacomo@checchiemagli.com
www.checchiemagli.com

08



Bombas de membrana, centrífugas e de pistões

A Comet S.p.A. é uma empresa internacional, fundada sobre a força de uma marca conhecida em todo o mundo. Com suas três unidades produtivas, as filiais e os seus inumeráveis distribuidores, a Comet está presente em mais de 80 países em todo o mundo.



A Comet S.p.A. representa uma excelência internacional, que goza do apreço de todo o setor em que atua, o que, desta forma, propiciou-lhe o reconhecimento como um dos principais players mundiais.



Comet SPA

Via Guido Dorso, 4
42124 Reggio Emilia (RE)
T. +39 0522 386111
info@comet-spa.com
www.comet-spa.com

09



Filial no Brasil:
Spraycom Comércio de Peças para Agricultura S/A

Av. Said Tuma, 600
15803-150 - Catanduva (SP)
T. +55 17 3531.2340
spraycom@spraycom.com.br
www.spraycom.com.br



Sistemas eletrônicos para máquinas agrícolas

A **DigiDevice** projeta e produz sistemas eletrônicos (também ISOBUS) para maquinaria agrícola como espalhadores de adubo, enfardadeiras de fardos redondos, sistemas de pesagem para vagões misturadores, espalhadores de estrume, embalagens, reboques de transporte de grãos.

Além disso, a **DigiDevice** produz uma ampla gama de células de carga, também feitas de acordo com as especificações do cliente.



DigiDevice SRL

Via dell'Artigianato, 9
25012 Calvisano (BS)
T. +39 030 9988818
info@digidevice.com
www.digidevice.com



Soluções eletrônicas e analisadores NIR para o setor de alimentação animal, agricultura e indústria de processamento.

A **Dinamica Generale** está entre os principais players no segmento de sistemas de pesagem, soluções eletrônicas, sensores NIR e softwares em nuvem para as indústrias de rações e alimento animal, agricultura de precisão, aplicações industriais, pesagem embarcada e para o setor de medicina e saúde.

A **Weightech**, unidade da **Dinamica Generale** no Brasil, fortalece a presença da empresa na América do Sul, conquistando a liderança em soluções para sistemas de pesagem e tecnologia NIR, adaptando seu portfólio às necessidades do mercado local e garantindo eficiência logística, suporte especializado e pós-venda ao mercado brasileiro.



Dinamica Generale SPA

Via Mondadori, 15
46025 Poggio Rusco (LM)
T. +39 038 652134
marketing@dinamicagenerale.com
www.dinamicagenerale.com



Representante no Brasil: **Weightech**

Rua Edgard Hoffmann, 616
88164-275 - Biguaçu (SC)
T. +55 48 3331.3200
vendas@weightech.com.br
www.weightech.com.br

Mapa do Pavilhão Italiano

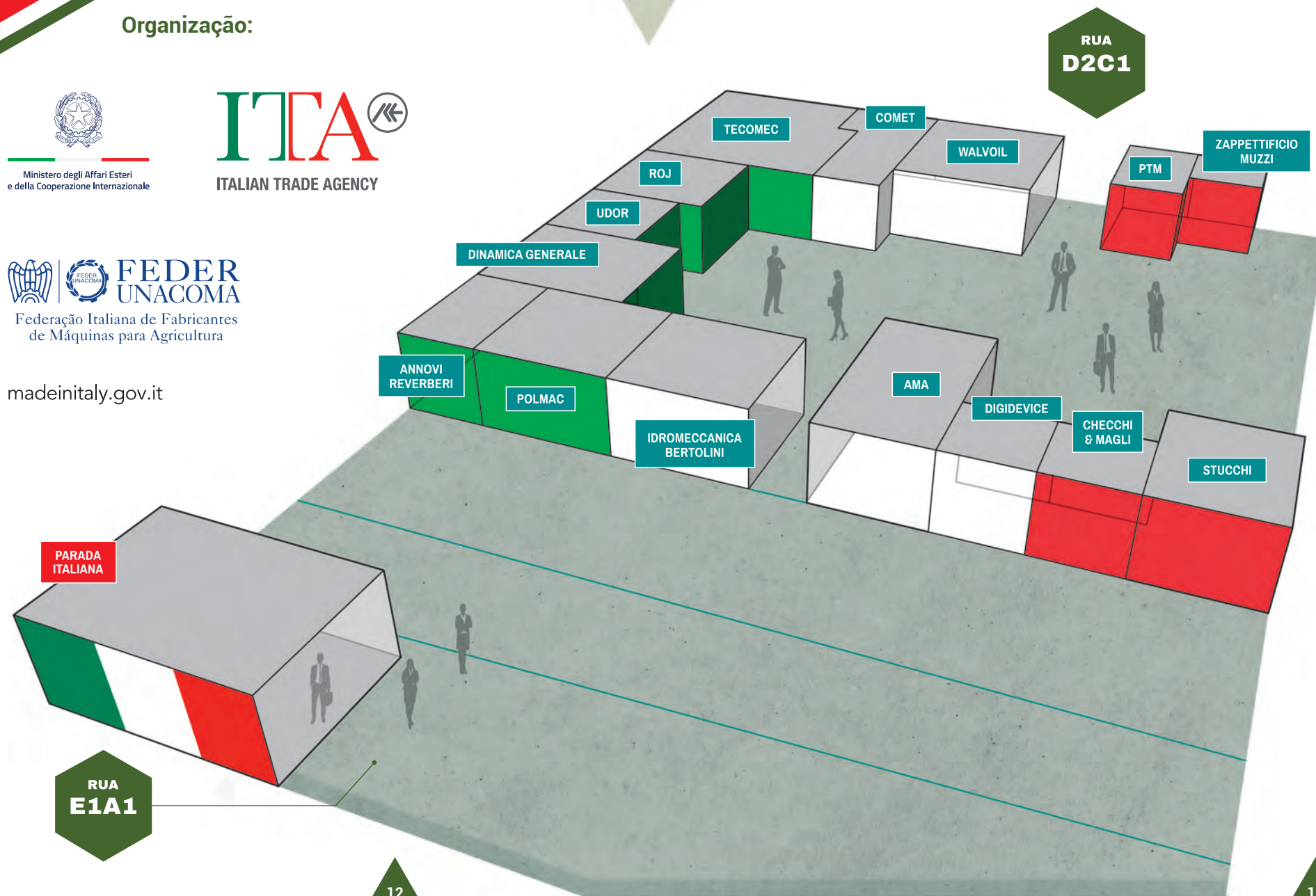


Organização:



madeinitaly.gov.it

Expositores:



12

13



Bombas à membrana e a pistões para a agricultura e a indústria

Bertolini de 1918 baseou sua filosofia sobre o desenvolvimento e produção de: Bombas à membrana e a pistões para Agricultura de 15 até 70 bares e com vazão de 17 até 400 lt/min; Bombas a pistões de alta pressão para uso Industrial de 100 até 1000 bares e com vazão de 1.3 até 277 lt/min.

O mais notável de nossos produtos é a bomba de membrana de polipropileno, adequada para usos com produtos químicos agressivos: bomba POLYPUMPS.

Também Bertolini realiza grupos de comando manuais e elétricos que gerenciam a distribuição e regulagem do líquido e computadores para gerir o tratamentos.



Idromeccanica Bertolini SPA
Via Cafiero, 20
42124 Reggio Emilia (RE)
T. +39 0522 306641
email@bertolinipumps.com
www.bertolinipumps.com



Filial no Brasil
Bertolini do Brasil Ltda.
Rua Benjamin Constant, 2831
13041-050 - Piracicaba (SP)
T. +55 19 2534.2255
bertolini@bertolinipumps.com.br
www.bertolinipumps.com.br



Produção de instrumentos para a agricultura moderna e produtiva

A Polmac SRL produz instrumentos para a agricultura moderna e produtiva.

Projetamos componentes para o gerenciamento de líquidos e produtos químicos no

respeito do ambiente e da saúde do usuário, dispositivos de medição e automatismos para facilitar as operações de vazão, dosagem e lavagem em instalações hidráulicas e nas máquinas pulverizadoras.



Polmac SRL
Via Statale Sud, 137
41037 Mirandola (ER)
T. +39 0535 20004
info@polmac.it
www.polmac.it



Filial no Brasil
Herbicat Ltda.
Av. Said Tuma, 220
15803-150 - Catanduva (SP)
T. +55 17 3531.2340
desenvolvimento@herbicat.com.br
www.herbicat.com.br



Sistemas eletrônicos de pesagem automática e automação

Em vários segmentos a **PTM** atua, projeta e instala sistemas de pesagem e dosagem; Carros Unifeed, tanques, silos, resfriadores de leite, unidades de controle de dosagem para a detecção de umidade no feno, medidor do teor dos nutrientes em águas residuais, unidades de controle para enfardadeira, embaladoras de fardos, espa-

lhadores, etc. Muito ativa também na fabricação de controles remotos, telecontrole RF, que automatizam os processos mecânicos e hidráulicos de equipamentos e máquinas agrícolas. A **PTM** desenvolve softwares que fazem a interface com as unidades de controle e fornecem soluções de gestão com base nas necessidades de cada cliente.



Motores elétricos brushless para soluções agrícolas

A **ROJ** nasceu em 1965 em Biella e desenvolve os seus produtos em função do crescimento das máquinas têxtil dos anos 70.

Nos últimos anos, a **ROJ** tem dedicado parte dos seus recursos à criação de soluções mecatrônicas, desenvolvendo em sinergia com as várias empresas do Grupo VanDeWiele, uma primeira gama de servomotores com acionamentos e redutores integrados.



Além disso, desde 2013, a **ROJ** participa do crescimento da agricultura de precisão, com seus motores e sistemas dedicados à distribuição de sementes, plantas e fertilizantes.

Em 2017 nasceu a gama de produtos Agri-Motion e a colaboração com os principais players globais da Agricultura de Precisão, sejam eles produtores de equipamentos agrícolas ou produtores de sistemas de posicionamento.



PTM SRL

Via per Isorella, 22/A
25010 Visano (BS)
T. +39 030 99 52 733
ptm@ptmsrl.com
www.ptmsrl.com



PTM Brasil

Padre Antônio Vieira, 520, sala B
95082-500 - Caxias do Sul (RS)
T. +55 54 99935.5151
assistencia@ptmsrl.com.br
comercial@ptmsrl.com.br
www.ptmsrl.com.br



ROJ SRL

Via C. Vercellone, 11
13900 Biella (BI)
T. +39 015 8480111
contato@vandewiele.com
www.roj.com



**Representante no Brasil
ROJ Technology**

Rua Vinte, 19 S. 01
14780-070 - Barretos (SP)
T. +55 17 3323.1846
contato@vandewiele.com
www.roj.com



Líder na fabricação de engates rápidos, multiengates e soluções para conexões rápidas.

Desde 1960 a **Stucchi** é líder na fabricação de engates rápidos, multiengates e soluções para conexões rápidas. Sendo uma companhia de propriedade familiar, hoje presente mundialmente com unidades e distribuidores, a **Stucchi** mantém seu compromisso em oferecer produtos de alta qualidade, segurança e confiança.



STUCCHI SPA

Via della Lira Italiana, 397
24040 Pagazzano - Bergamo
T. +39 0363380100
info@stucchigroup.com
www.stucchigroup.com



Stucchi Engates Hidráulicos Ltda.

Rua Julio Ribeiro, 865
Bairro Vila Santana
18080-690 - Sorocaba (SP)
T. +55 15 3225.5175
info@stucchibrasil.com.br
www.stucchigroup.com/pt-br



Acessórios e componentes para máquinas pulverizadoras e atomizadoras

A Divisão de Agricultura da **Tecomec** alcança fabricantes e distribuidores em mais de 50 países, oferecendo soluções completas para agricultura de precisão e controle de fluidos por meio das marcas Geoline e Agres. Geoline: concepção, produção e distribuição de acessórios e componentes para pulverizadores e capinados.



ras. Agres: design, produção e distribuição de sistemas de navegação, serviços eletrônicos e digitais para agricultura de precisão. Um catálogo de mais de 2.300 itens para o tratamento das culturas, fruto da vocação inovadora e da grande experiência de design, que permitem equipar integralmente as máquinas operantes do setor.



Tecomec S.r.l.

Strada della mirandola, 11
42124 Reggio Emilia (RE)
T. +39 0522959001
salesdept@tecomec.com
www.tecomec.com



Filial no Brasil:
Spraycom Comércio de Peças para Agricultura S/A

Av. Said Tuma, 600
15803-150 - Catanduva (SP)
T. +55 17 3531.2340
contato@spraycom.com.br
www.spraycom.com.br



Bombas de membrana e de pistão

A UDOR surgiu em 1966. Hoje, a gama de produtos compreende mais de 50 modelos de bombas de membrana e também 150 modelos de bombas de pistão de média e alta pressão.

Os campos de aplicação das bombas UDOR são muito amplos e cobrem dife-

rentes áreas, como: Tratamentos fitossanitários na agricultura e jardinagem, kits anti-incêndio, lavagem de alta pressão, limpeza das tubulações, lavagem de estradas, osmose reversa, nebulizações e outras aplicações onde são necessárias prestações técnicas de alto nível.



UDOR S.p.A.
Via A. Corradini, 2
42048 Rubiera (RE)
T. +39 052 2628249
info@udor.it
www.udor.it



Filial no Brasil
UDOR Brasil Ltda.
Rua Eritrina, 141
Loteamento Veccom Zeta
13178-543 - Sumaré (SP)
T. +55 19 2207.5358
hugo@udorbrasil.net.br
www.udorbrasil.net.br



Válvulas hidráulicas, bombas, motores e sistemas mecatrônicos

Membro do **Interpump Group**, a **Walvoil** é um fabricante líder mundial de válvulas hidráulicas, bombas, motores e sistemas mecatrônicos completos concebidos para equipamentos móveis.

Uma oferta de produtos integrada, sistemas hidráulicos e eletrônicos, todos personalizados e testados especificamente para cada aplicação. Essa é a diferença que compartilhamos com os nossos clientes em todo o mundo.

A recente fusão da **Walvoil Spa** com a **Hydrocontrol** e **Galtech** enriquecem a oferta da nossa empresa para o mercado.

Inovação através da Continuidade e Integração é a nossa missão.



Walvoil SPA
Via Adige 13/D
42124 Reggio Emilia (RE)
T. +39 0522932411
R. Cigni +55 19 98405.0196
info@walvoil.com
www.walvoil.com



Representante no Brasil
Interpump Hydraulics Brasil Ltda.
Walvoil Division
Rua Gilberto de Zorzi, 525
95115-730 - Caxias do Sul (RS)
T. +55 55 3289.7000
infobrasil@walvoil.com
www.walvoil.com

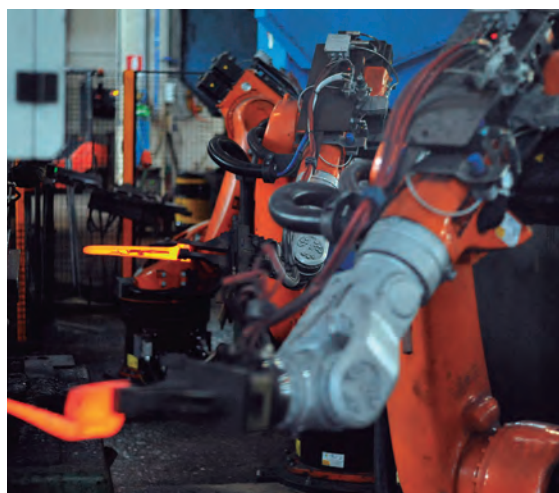


Ferramentas para máquinas agrícolas

O Zappettificio Muzzi há 50 anos produz ferramentas para máquinas agrícolas usadas no preparo do terreno, produzimos cerca de 5 milhões de peças p.a., abrangendo mais de 8 mil modelos diferentes.

Nossos componentes são fabricados em aço boro europeu, temperados a quente e revenidos dando atenção especial ao tratamento térmico.

Nossa empresa atua como um parceiro de renome dos OEMs italianos e europeus mais importantes e nossa paixão pela indústria agrícola nos permite fornecer componentes duradouros que são à prova de impacto e resistentes ao desgaste.



ZAPPETTIFICIO MUZZI soc. coop. a r.l.

Via Medesano, 24
40023 Castel Guelfo (ER)
T. 054253117
f.fraiz@muzzi.com
www.muzzi.com



ITTA 

ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agência para a internacionalização das empresas italianas
Departamento para a Promoção de Intercâmbios da Embaixada da Itália


SÃO PAULO

Av. Paulista, 1963 - 4º andar
01311-300 - São Paulo (SP)
T. +55 11 2148.7250
sanpaolo@ice.it

www.ice.it

[@ita.brasil](https://www.instagram.com/ita.brasil) 

[@icesanpaolo](https://www.instagram.com/icesanpaolo) 

[@ICEBrasil](https://www.facebook.com/ICEBrasil) 

[company/ice-sanpaolo](https://www.linkedin.com/company/ice-sanpaolo) 